

265302-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Building construction work – Sanierung Rathaus 2. BA

OJ S 75/2026 17/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Vier-Tore-Stadt Neubrandenburg

R-phost: vergabestelle@neubrandenburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung Rathaus 2. BA

Cur síos: Los 4.40 Starkstrom und Los 4.41 Schwachstrom

Aitheantóir an nós imeachta: e90bd8af-6e07-4e96-a3e1-7ce962a8523e

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45210000 Building construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: 17033 Neubrandenburg

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 1

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Los R 4.40 Starkstrom

Cur síos: Im Rahmen der Sanierung des 2-geschossigen Flachbaus wird die Starkstromanlage neu errichtet Kupferkabel / Energieleitungen ca. 20 000 – 30 000 m Brüstungs- / Installationskanäle / Trassen ca. 800 m Kabel /Verbindungs und Anschlusskomponenten ca. 600 St. Verteiler (GHV / UV / Kleinverteiler) ca. 25 St. Schalter / Steckdosen / Taster / Sensoren (KNX etc.) ca. 1000 St. Leuchten / Sicherheitsleuchten ca. 500 St. Datenleitungen Kat. 6A/7 / LWL ca. 20 000 m Daten und Netzwerkkomponenten (Patchpanel, Dose, RJ45 etc.) ca. 400 St. Weitere Anlagenteile Zusätzlich enthalten, jedoch hier nicht detailliert aufgeführt: • Niederspannungsunterverteilungen • Kabel- und Leitungsanlagen • Verlegesysteme • Installationsgeräte • Innen- und Außenbeleuchtung • Überspannungsschutz • Brandschutzmaßnahmen • Such- und Signalanlagen • Übertragungsnetze
Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 65-941/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45210000 Building construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: 17033 Neubrandenburg

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: siehe FB 227

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: siehe FB 227

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E69912742>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E69912742>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 28/05/2026 08:55:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 50 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: -

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 28/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vier-Tore-Stadt Neubrandenburg

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Los R 4.41 Schwachstrom

Cur síos: Im Rahmen der Sanierung des 2-geschossigen Flachbaus wird die

Schwachstromanlage neu errichtet Such- und Signalanlagen • Handmelder: 2 St •

Installationskabel J-Y(St)Y 2x2x0,8: 3000 m (1000 m + 2000 m) • Inbetriebnahme: 2 psch

(Such- und Signalanlagen + Einbindung Ringstruktur) • Programmierung: 2 psch (Such- und

Signalanlagen + zusätzliche Programmierung) • Einweisung: 2 psch Elektroakustische

Anlagen • Wandlautsprecher aus Bestand: 30 St • Wandlautsprecher neu: 4 St •

Deckeneinbaulautsprecher A/B: 30 St • Deckeneinbaulautsprecher: 40 St Gefahrenmelde- und

Alarmanlagen • Schallpegelmessung: 30 St • Mitwirkung Abnahme: 6 h (3 h + 3 h) •

Handfeuermelder: 10 St • Optisch-thermischer Rauchmelder: 200 St • Leistung wie zuletzt: 3

St • Linienförmiger Rauchmelder: 4 St • Lüftungskanalbausatz: 10 St • Meldersockel: 220 St •

Elektroinstallationsrohr PE-HD AD 16mm: 200 m • Sammelhalterungen: 200 St •

Einfachschelle E30–E90: 200 St • Abzweigdose: 20 St • Koppler: 3 St • Steuermodul: 5 St •

Pigtail GM Duplex: 8 St • Kunststoffaderleitung HO7V-K 1x6 mm²: 50 m • Brandschutzkanal

für Kabeltrasse: 6 m • Wand-/Deckenbohrungen bis DN 20 mm: 20 St • Aufnehmen

Zwischendeckenplatten: 30 St • Aufschaltung der Störmeldungen: 1 St • 1:1 Check: 1 St • Prüf- und Klemmarbeiten: 15 St • Melderbeschriftung Brandmelder: 1 psch • Demontage Rauchmelder: 20 St • Demontage Handfeuermelder: 3 St • Demontage Kabelstrecken: 100 m • Einweisung Betriebspersonal: 1 psch • Montage-/Bestandspläne fortschreiben: 1 psch • Feuerwehrlaufkarten: 50 St • Staubschutzmaßnahmen: 1 psch • Einbindung Ringstruktur: 1 psch • Auslesen der Ansteuerungen/Programmierungen: 1 psch • Werk-/Montageplanung BMA: 1 psch • Programmierung: 1 psch • Inbetriebnahme: 1 psch • Trassen- und Objektvorbegehung: 1 psch Einbruchmeldeanlagen • Erweiterung Zentrale: 1 St • Netz-/Ladeteil: 1 St • Akku: 2 St • Bedienteil: 1 St • Magnetkontakt: 120 St • Passiv-Infrarot-Bewegungsmelder: 30 St • Auswerteeinheit: 10 St • 2-Meldergruppenmodul: 50 St • 1-Meldergruppenmodul: 20 St • DUO I/O Modul: 2 St • Bedienteil berührungslos: 1 St • Installationskabel J-Y(St)Y 2x2x0,6: 2000 m • Installationskabel J-Y(St)Y 4x2x0,6: 2000 m • Abstimmung Tür-/Fensterbauer: 1 psch • Ausprüfarbeiten: 120 St • Inbetriebnahme der Anlage: 1 St Video-/Kamerasystem • IP-Kamera: 4 St • Einfachschelle: 200 St • Beschilderung: 6 St • Programmierung: 1 psch • Einweisung Videoanlage: 1 psch • Mitwirkung Abnahme Datenschutzbeauftragter: 1 psch • Inbetriebnahme: 1 psch • Kabel wurden zusammengefasst nach Typ und Gesamtlänge: o J-Y(St)Y 2x2x0,8: 3000 m o J-Y(St)Y 2x2x0,6: 2000 m o J-Y(St)Y 4x2x0,6: 2000 m o Elektroinstallationsrohr PE-HD 16mm: 200 m o Kunststoffaderleitung HO7V-K 1x6 mm²: 50 m • psch (Pauschalen) und Stunden (h) separat aufgeführt.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002 65-941/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45210000 Building construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: 17033 Neubrandenburg

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: siehe FB 227

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: siehe FB 227

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E69912742>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E69912742>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 28/05/2026 08:55:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 50 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fragen zum Ausschreibungsverfahren sind bis spätestens 6 Kalendertage vor Ende der Abgabefrist über die Nachrichtenfunktion der eVergabe-Plattform einzureichen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 28/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: gemäß VgV

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vier-Tore-Stadt Neubrandenburg

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Vier-Tore-Stadt Neubrandenburg

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00005740

Seoladh poist: Friedrich-Engels-Ring 53

Baile: Neubrandenburg

Cód poist: 17033

Foroinn tíre (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@neubrandenburg.de

Teil.: +49 395 555-0

Seoladh idirlín: <https://www.neubrandenburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Uimhir chlárúcháin: VKMV-13-L50010000000-78

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 303c74fd-c20a-4467-87b8-ad6fd87bcb68 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 15/04/2026 13:20:37 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 265302-2026

Uimhir eagráin IO S: 75/2026

Dáta foilsithe: 17/04/2026